COLEG
BARNWROL

CARDIAU CYHOEDDIADAU - LLYS IEUENCTID

Diweddarwyd Hydref 2015

Cynnwys

Dedfrydu: 1

Gwaharddeb Ymddygiad Gwrthgymdeithasol	1
Gorchymyn ymddygiad troseddol	2
Gorchymyn cymorth unigol	3
Oedi dedfryd	4
Gorchymyn Cadw a Hyfforddi	5
Rhyddhad - diamod	7
Rhyddhad - amodol	7
Gwaharddiad – cyffredinol	8
Cyrsiau adsefydlu ar ôl yfed a gyrru	9
Gwaharddiad – interim	10
Gwaharddiad - nes pasio prawf	11
Cosbau ariannol (ieuenctid):	13
• Dirwyon	13
• Iawndal	14
• Costau	14
Ymrwymo Rhiant	15
Gorchymyn rhianta	16
Gorchymyn atgyfeirio	17
Atgyfeirio'n ôl i'r llys am beidio â chydymffurfio	18a
Gorchymyn atgyfeirio - troseddau pellach	18c
Gorchymyn atgyfeirio pellach (dewisol)	18d
Gorchymyn gwneud iawn	19
Gorchymyn adsefydlu ieuenctid	21
Gofynion gorchymyn adsefydlu ieuenctid	23
Gorchymyn adsefydlu ieuenctid ynghyd â goruchwyliaeth a gwyliadwriaeth dwys	25
Gorchymyn adsefydlu ieuenctid ynghyd â maethu	27

CYNNWYS

Gohiriadau: 2

Caniatáu gohiriad 29
Gwrthod gohiriad 31
Gohirio ar gyfer cael adroddiad cyflym 33
Gohirio ar gyfer cael adroddiad safonol 34

Diweddarwyd Hydref 2015

Mechnïaeth a Remand: 3

Mechnïaeth ddiamod 35
Mechnïaeth amodol 37
Remandio i lety awdurdod lleol (RLALl) 39
RLALl (troseddau neillffordd/ditiadwy yn unig) 41
RLALl (troseddau carchar diannod) 43
RLALl (troseddau digarchar) 45
Remandio i lety cadw pobl ifanc: 47
• Set gyntaf o amodau 47
• Ail set o amodau 48
Remandio i lety cadw pobl ifanc Set 1af o amodau (troseddau neillffordd/ditiadwy yn unig) 49
Remandio i lety cadw pobl ifanc 2il set o amodau (troseddau neillffordd/ditiadwy yn unig) 51
Remandio i lety cadw pobl ifanc Set 1af o amodau (pobl ifanc 12-17 oed, troseddau carchar diannod) 53
Remandio i lety cadw pobl ifanc 2il set o amodau (pobl ifanc 12-17 oed, troseddau carchar diannod) 55

CYNNWYS

Diweddarwyd Hydref 2015

Achosion i'w gwrando yn Llys y Goron: 4

Anfon i sefyll prawf 57

Penderfyniad trosedd difrifol (pobl ifanc 10-11 oed a phobl ifanc 12-14 oed nad ydynt yn droseddwyr mynych) - Anfon i dreial 59

Penderfyniad trosedd difrifol (pobl ifanc 12-14 oed sy'n droseddwyr mynych a phobl ifanc 15-17 oed) – Anfon i dreial 60

Penderfyniad trosedd difrifol (pobl ifanc 10-11 oed a phobl ifanc 12-14 oed nad ydynt yn droseddwyr mynych) - Traddodi ar gyfer dedfryd 61

Penderfyniad trosedd difrifol (pobl ifanc 12-14 oed sy'n droseddwyr mynych a phobl ifanc 15-17 oed) – traddodi ar gyfer dedfryd 62

Troseddwyr peryglus – anfon i dreial 63

Troseddwyr peryglus – Traddodi ar gyfer dedfryd 64

Diweddarwyd Hydref 2015

Amrywiol: 5

Cyfyngiadau adrodd yn ôl ar gyfer plant a phobl ifanc mewn achosion di-droseddol 65

Cyfyngiadau adrodd yn ôl am oes ar gyfer dioddefwyr a thystion o dan 18 oed 66

Codi cyfyngiadau adrodd 67

Gwaharddeb Ymddygiad Gwrthgymdeithasol

Rydym yn gwneud gwaharddeb ymddygiad gwrthgymdeithasol yn yr achos hwn am ………… blynedd. [nes gwneir gorchymyn pellach]

Dyfarnwn eich bod wedi ymddwyn mewn modd gwrthgymdeithasol a bod angen gwarchod pobl rhag mwy o weithredoedd gwrthgymdeithasol gennych chi.

Rydym yn credu hyn oherwydd …………………………………..

Tra byddwch dan y gorchymyn hwn, rhaid ichi beidio â:

[Noder y gweithredoedd gwaharddedig a hyd bob gwaharddiad.]

Os byddwch yn gwneud unrhyw rai o'r pethau hyn, byddwch yn cyflawni trosedd difrifol a gallech gael eich anfon i'r ddalfa.

[Lle bo hynny'n briodol.] **Rydym yn atodi hawl i arestio am y canlynol:**
[Nodwch yr amodau y mae'r hawl i arestio yn berthnasol iddynt.]

Tra rydych dan y gorchymyn hwn mae'n rhaid i chi:
[Nodwch y gofynion, y sawl sy'n gyfrifol am fonitro cydymffurfiaeth a hyd bob gofyniad.]

Os na fyddwch yn bodloni'r gofynion hyn efallai y cewch eich anfon i'r ddalfa.

Ydych chi'n deall?

Rhaid i chi aros i gael copi o'r gorchymyn cyn i chi adael adeilad y llys.

Gorchymyn ymddygiad troseddol

Rydym yn gwneud gorchymyn ymddygiad troseddol yn yr achos hwn am gyfnod o [.......... blynedd] [nes gwneir gorchymyn pellach].

Rydym yn dyfarnu eich bod wedi cymryd rhan mewn ymddygiad sydd wedi achosi, neu'n debygol o achosi aflonyddwch, braw neu drallod ac y bydd gwneud gorchymyn yn helpu i'ch rhwystro rhag ymddwyn fel hyn.

Rydym yn credu hyn oherwydd ....

Tra rydych dan y gorchymyn hwn, ni chewch wneud y canlynol:
[Nodwch y gweithredoedd gwaharddedig a hyd bob gwaharddiad.]

Mae'n rhaid i chi fodloni'r gofynion canlynol:
[Nodwch y gofynion, y sawl sy'n gyfrifol am fonitro cydymffurfiaeth ac am ba hyd.]

Os na fyddwch yn cydymffurfio â'r gorchymyn hwn byddwch yn cyflawni trosedd difrifol ac efallai y cewch eich anfon i'r ddalfa.

Ydych chi'n deall?

Rhaid i chi aros i gael copi o'r gorchymyn cyn i chi adael adeilad y llys.

Gorchymyn cymorth unigol

Rydym hefyd yn gwneud gorchymyn cymorth unigol am gyfnod o ………….. mis (uchafswm o 6) **oherwydd dylai hyn eich helpu i beidio ag ymddwyn mewn modd gwrthgymdeithasol yn y dyfodol.**

Yn ystod y cyfnod hwn, rhaid i chi ………………
[Eglurwch y gofynion fel y'u hamlinellwyd gan y Tîm Troseddwyr Ifanc.]

Rhaid i chi wneud beth mae swyddog y Tîm Troseddwyr Ifanc yn ddweud wrthych ei wneud. Os na fyddwch yn gwneud hyn, efallai y bydd yn rhaid i chi ddod yn ôl i'r llys ac y cewch eich dirwyo, neu y bydd y llys yn delio â chi mewn rhyw ffordd arall.

Gallwch chi neu eich swyddog wneud cais i'r llys am adolygu'r gorchymyn hwn.

Dedfrydu

Oedi dedfryd

Nid ydym yn bwriadu eich dedfrydu chi heddiw, ond byddwn yn gwneud hynny ar ………………… Rydym yn gwneud hyn er mwyn adolygu eich ymddygiad rhwng yn awr a bryd hynny.

Ar hyn o bryd rydym yn ystyried eich dedfrydu i ………………………….. ond os nad ydych yn cyflawni unrhyw droseddau eraill yn ystod y cyfnod hwn ac yn cwblhau'r gofynion canlynol, gallem roi dedfryd lai i chi.

Y gofynion y mae'n rhaid i chi eu bodloni yw ……………………………

Os na fyddwch yn cydymffurfio â'r gofynion hyn, neu os byddwch yn cyflawni trosedd arall yn ystod y cyfnod hwn, efallai y bydd yn rhaid i chi ddod yn ôl i'r llys ynghynt ac y dedfrydir chi am drosedd[au] heddiw ac unrhyw droseddau eraill.

Bydd un o swyddogion y Tîm Troseddwyr Ifanc yn ysgrifennu adroddiad cyn i chi gael eich dedfrydu ac mae'n rhaid i chi gydweithredu â'r swyddog.

Ydych chi'n deall?

Ydych chi'n cytuno i'r llwybr gweithredu hwn?

Rhaid i chi beidio â gadael adeilad y llys tan y byddwch wedi cael copi o'r gorchymyn.

Gorchymyn Cadw a Hyfforddi

- Ar gael i blant a phobl ifanc rhwng 12 ac 17 oed. Os yw'r plentyn neu'r unigolyn ifanc yn 12 - 14 oed, ni ellir ond gwneud y gorchymyn os yw'n droseddwr mynych.
- Cyfnodau penodol o 4, 6, 8, 10, 12, 18 neu 24 mis (nid oes yn rhaid i orchmynion cydolynol fod am gyfanswm y cyfnodau hyn).
- Rhaid ystyried adroddiad cyn-dedfrydu ysgrifenedig.
- Rhaid i'r trosedd(au) fod **mor ddifrifol** fel mai dedfryd dan glo yw'r unig gosb briodol. Mae angen rhoi rhesymau pam na ellir cyfiawnhau Gorchymyn Adsefydlu Pobl Ifanc ynghyd â goruchwyliaeth a gwyliadwraeth ddwys/maethu.

Am y trosedd(au) rydym yn gwneud gorchymyn cadw a hyfforddi am gyfnod o ………………… mis.

[Lle ceir mwy nag un trosedd, nodwch a ydynt yn gydredol neu'n gydolynol.]

1. **Rydym yn credu bod hyn yn angenrheidiol oherwydd bod y trosedd(au) mor ddifrifol fel mai cadw dan glo yw'r unig ddewis oherwydd ………….**

[Defnyddiwch eich ffurflen ddedfrydu i nodi eich rhesymau, gan gynnwys:
- Eich asesiad o'r amgylchiadau gwaethygol neu liniarol sy'n pennu lefel y beiusrwydd a maint y niwed a achoswyd (trosedd).
- Lliniariad personol (troseddwr) y plentyn neu'r unigolyn ifanc.]

Rydym wedi lleihau'ch dedfryd oherwydd eich bod wedi pledio'n euog. Pe na baech wedi gwneud hynny, byddem wedi rhoi dedfryd o ……………………………… i chi

Ni allwn gyfiawnhau rhoi gorchymyn adsefydlu ieuenctid gyda goruchwyliaeth a gwyliadwriaeth dwys neu faethu oherwydd ……………

[neu]

2. **Dyfarnwn eich bod wedi torri eich gorchmynion adsefydlu ieuenctid yn fwriadol ac yn gyson drwy** [rhowch fanylion]**. Mae'r llys yn awr wedi penderfynu nad oes ganddo unrhyw ddewis arall ond rhoi dedfryd o garchar a fydd am gyfnod o ……….. mis.**

[Lle y bo hynny'n briodol.] **Rydym wedi ystyried y ffaith eich bod wedi cydymffurfio â rhai o ofynion eich gorchymyn.**

Wrth benderfynu fod hyd y ddedfryd hon yn briodol rydym wedi ystyried y ffaith eich bod wedi treulio ……… diwrnod/wythnos ar remand.

[Os bydd y plentyn neu'r unigolyn ifanc wedi cael ei remandio yn y ddalfa neu ar gyrffyw gyda thag am fwy na 9 awr y dydd, bydd eich cynghorydd cyfreithiol yn cyfrifo faint o ddyddiau/wythnosau y dylid eu hystyried.]

Fel arfer, cewch eich rhyddhau ar ôl i chi fwrw hanner eich dedfryd. Cewch wybod beth ddylech ei wneud pan gewch eich rhyddhau. Os na fyddwch yn gwneud yr hyn y dywedir wrthych am ei wneud, byddwch yn cael eich dwyn yn ôl gerbron y llys a gallech gael eich dirwyo neu eich anfon yn ôl i'r ddalfa.

Ydych chi'n deall?

[Ystyriwch unrhyw orchmynion ategol.]

Rhaid i chi hefyd dalu gordal o £…… Defnyddir yr arian hwn i ariannu gwasanaethau i ddioddefwyr

Rhyddhad - diamod

Am y trosedd(au) o …………………. rydym yn rhoi dedfryd o ryddhad diamod. Er eich bod yn euog o'r trosedd(au), nid ydym yn meddwl bod angen eich cosbi oherwydd …………… ond cedwir cofnod o'ch euogfarn.

Ydych chi'n deall?

Rhyddhad - amodol

Am y trosedd(au) o …………………. rydym yn rhoi rhyddhad amodol am ………… mis/ blynedd oherwydd ……….. Nid ydych yn cael eich cosbi heddiw. Ond os byddwch yn cyflawni unrhyw drosedd arall yn ystod y ……………… mis/blynedd nesaf, gallech gael eich cosbi am drosedd(au) heddiw yn ogystal ag am y trosedd newydd.

[Lle bo hynny'n briodol.] **Rydym wedi lleihau'ch dedfryd oherwydd eich bod wedi pledio'n euog. Pe na baech wedi gwneud hynny, byddem wedi rhoi dedfryd o ….. i chi**

Ydych chi'n deall?

[Ystyriwch unrhyw orchmynion ategol.]

Rhaid i chi hefyd dalu gordal o £…... Defnyddir yr arian hwn i ariannu gwasanaethau i ddioddefwyr

Gwaharddiad – cyffredinol

[Mae hyn yn cymryd bod manylion trosedd(au) unigol a chyfansymio eisoes wedi'u rhoi.]

Rydych wedi'ch gwahardd rhag gyrru am …………………. diwrnod/wythnos/mis/blynedd. Mae hyn yn golygu na chewch yrru unrhyw gerbyd modur ar ffordd neu mewn lle cyhoeddus o'r munud hwn hyd ddiwedd cyfnod y gwaharddiad. Os byddwch yn gyrru tra dan waharddiad, byddwch yn cyflawni trosedd difrifol a gallech gael eich anfon i'r ddalfa a'ch gwahardd eto.

[Lle bo hynny'n briodol, i unigolion 16 ac 17 oed.] Os yw'r cyfnod gwahardd yn 56 diwrnod neu fwy - **Rhaid i chi wneud cais i'r DVLA am drwydded cerdyn-llun newydd os ydych chi'n dymuno gyrru ar ôl i'r gwaharddiad ddod i ben. Ni ddylech yrru nes eich bod wedi cael eich trwydded cerdyn-llun newydd.** [Pan nad oes trwydded cerdyn-llun wedi'i hildio i'r llys] **Nid yw eich trwydded cerdyn-llun yn ddilys bellach, a rhaid i chi ei hanfon at y DVLA.**

[Lle bo hynny'n briodol, i unigolion 16 ac 17 oed.] Os yw'r cyfnod gwahardd yn 55 diwrnod neu lai - **Caiff y gwaharddiad ei nodi ar eich cofnod gyrru DVLA. Nid oes angen i chi ildio eich trwydded cerdyn-llun, ond ni fydd yn ddilys nes i'r gwaharddiad ddod i ben.**

[Os rhoddir dedfryd o garchar yn syth] - **Rhoddir estyniad ar y cyfnod gwahardd i ystyried y ddedfryd o garchar a roddir.**

Ydych chi'n deall?

Cyrsiau adsefydlu ar ôl troseddau yfed a gyrru (pobl ifanc 17 oed yn unig)

Rydym yn cynnig y cyfle i chi leihau cyfnod eich gwaharddiad o .... wythnos drwy gwblhau'n llwyddiannus cwrs adsefydlu ar ôl yfed a gyrru erbyn ....

Bydd y cwrs yn para am o leiaf 16 awr a hynny dros gyfnod o nifer o ddyddiau. Bydd yn rhaid i chi dalu cost y cwrs.

Os ydych am gael y cyfle i leihau eich gwaharddiad, rhaid i chi ddweud wrthym yn awr. Ni allwn ei gynnig i chi yn hwyrach ymlaen. Nid ydych yn cael eich gorfodi i fynychu'r cwrs ond os nad ydych yn ei fynychu a'i gwblhau, a hynny hyd lefel y mae trefnwyr y cwrs yn fodlon arni, bydd yn rhaid i chi gwblhau holl gyfnod y gwaharddiad.

Ydych chi'n cytuno i ddilyn y cwrs?

Gwaharddiad – interim

Am y trosedd(au) o .... rydym yn rhoi dedfryd o waharddiad interim. Bydd y cyfnod hwn yn dechrau yn awr ac yn para am gyfnod o chwe mis neu tan y cewch eich dedfrydu, pa bynnag un a fydd yn digwydd gyntaf. Pan gewch eich dedfrydu, cewch wybod am ba hyd yn union y bydd eich gwaharddiad mewn grym. Bydd y gwaharddiad a roddir heddiw yn cyfrif tuag at unrhyw waharddiad terfynol y gellid ei osod.

Ni chewch yrru unrhyw gerbyd modur ar ffordd neu mewn lle cyhoeddus o'r munud hwn ymlaen. Os byddwch yn gyrru tra dan waharddiad, byddwch yn cyflawni trosedd difrifol a gallech gael eich anfon i garchar a'ch gwahardd eto.

Ydych chi'n deall?

Gwaharddiad - nes pasio prawf

Rydych hefyd wedi'ch gwahardd nes y byddwch yn cymryd [prawf gyrru] [prawf gyrru estynedig]. Mae hyn yn golygu, unwaith y daw cyfnod y gwaharddiad i ben, byddwch yn gallu gwneud cais am drwydded dros dro yn unig. Pan fyddwch yn gyrru dan drwydded dros dro, rhaid i chi gael eich goruchwylio gan yrrwr cymwys a rhaid i chi arddangos platiau L (neu blatiau D yng Nghymru) ar eich cerbyd. Os nad ydych yn gwneud hynny, byddwch yn cyflawni trosedd o yrru dan waharddiad.

Cosbau ariannol (ieuenctid)

Dirwyon

- Ar gyfer plant 10-13 oed, yr uchafswm yw £250.
- Ar gyfer pobl ifanc 14-17 oed, yr uchafswm yw £1,000.
- Os yw'r plentyn neu'r unigolyn ifanc dan 16 oed, mae'n ddyletswydd ar y llys i orchymyn i'r rhiant neu'r gwarcheidwad dalu oni bai:
  - nad yw'n bosibl dod o hyd i'r rhiant neu'r gwarcheidwad, neu
  - y byddai'n afresymol gwneud hynny, o ystyried holl amgylchiadau'r achos.
- Os yw'r unigolyn ifanc yn 16 oed neu hŷn, mae'r ddyletswydd hon yn dod yn ddisgresiwn.

Am y trosedd o …………………………... rydym yn eich dirwyo £…….. [Ailadroddwch fel bo angen.]

[Lle bo hynny'n briodol.] **Rydym wedi lleihau'ch dedfryd oherwydd eich bod wedi pledio'n euog. Pe na baech wedi gwneud hynny, byddem wedi rhoi dedfryd o ………………….. i chi**

Ein rhesymau yw …………………………………….

Rhaid i chi hefyd dalu gordal o £...... Defnyddir yr arian hwn i ariannu gwasanaethau i ddioddefwyr.

Iawndal

Am y trosedd o ……………………………. rydym yn eich gorchymyn i dalu £…….. o iawndal am yr [anaf][difrod][colled] a achoswyd i …………… [Ailadroddwch fel bo'r angen.]

Ein rhesymau yw …………………………………………………….

Costau

Rhaid i chi dalu £………… tuag at gostau'r erlyniad.

Ym mhob achos

Mae gennych gyfanswm o £………… i dalu. Mae hwn yn ddyledus yn awr. Ydych chi'n gallu ei dalu'n llawn heddiw?

Os gorchmynnir rhiant/gwarcheidwad i dalu

Rydym yn gwneud gorchymyn casglu, sy'n golygu y bydd swyddog dirwyon yn gwneud yn siŵr y telir y swm yn unol â'r gorchymyn ac yn egluro i chi sut y dylid ei dalu. Rhaid i chi dalu ar y diwrnod/dyddiau y'ch gorchmynnir i wneud hynny a rhaid i chi roi gwybod i'r swyddog dirwyon am unrhyw newid yn eich amgylchiadau ariannol neu eich cyfeiriad. [Nodwch y rhesymau os na wneir gorchymyn casglu.]

Os na fyddwch chi'n gwneud y taliadau fel y'ch gorchmynnir, byddwch yn cael eich galw yn ôl i'r llys a gallech gael eich anfon i garchar.

Ydych chi'n deall?

Ymrwymo Rhiant

Rydym yn ystyried eich ymrwymo i:

- **sicrhau eich bod yn gofalu'n briodol am, ac yn arfer rheolaeth dros …….** [nodwch enw'r troseddwr]
- [lle bo hynny'n briodol] **a sicrhau [ei fod ef] [ei bod hi] yn cydymffurfio â'r ddedfryd gymunedol a bennwyd gennym heddiw.**

Mae hyn yn golygu, os na fyddwch:

- **yn sicrhau eich bod yn gofalu'n briodol am, ac yn arfer rheolaeth [drosto ef] [drosti hi]**
- [lle bo hynny'n briodol] **a sicrhau [ei fod ef] [ei bod hi] yn cydymffurfio â'r ddedfryd gymunedol,**

efallai y bydd yn rhaid i chi dalu arian i'r llys.

Byddwn yn penderfynu faint ac am ba hyd y byddwch wedi'ch ymrwymo, ar ôl inni glywed beth sydd gennych i'w ddweud.

Ydych chi eisiau dweud rhywbeth am y cynnig hwn neu am eich amgylchiadau ariannol?

Byddwch yn cael eich ymrwymo am y swm o £…… am gyfnod o …….

Gorchymyn rhianta

Rydym am wneud gorchymyn rhianta am gyfnod o ……….. [nodwch am ba hyd] er mwyn atal ….. [noder yr enw] rhag:

- **cyflawni trosedd pellach,** [ac/neu]
- **ailadrodd y math o ymddygiad a arweiniodd at wneud y gorchymyn ……………...**

Bydd y gorchymyn hwn yn eich helpu i ddarparu'r gofal, yr amddiffyniad a'r gefnogaeth briodol i gyflawni hyn.

Y swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc fydd ….. [noder yr enw].

Bydd y gorchymyn yn para am ………. mis.

Rhaid i chi fynychu sesiynau [cynghori] [cyfarwyddo] yn unol â chyfarwyddyd ….. [nodwch yr enw] am gyfnod o ……... [noder am ba hyd].

[Lle bo hynny'n briodol.] **Yn ogystal, disgwylir i chi ……..… [nodwch y manylion].**

Gallwch chi neu'r swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc wneud cais i'r llys am adolygu'r gorchymyn ar unrhyw adeg.

Os na fyddwch yn cydymffurfio â'r gorchymyn hwn, efallai y byddwch wedi cyflawni trosedd y gellir ei gosbi â dirwy o hyd at £1,000.

Gorchymyn atgyfeirio

- Ar gael ar gyfer pob unigolyn ifanc.
- **Rhaid** rhoi gorchymyn atgyfeirio yng nghyswllt bob unigolyn ifanc sydd **heb gael ei euogfarnu o'r blaen** ac **sy'n pledio'n euog** i unrhyw drosedd carcharol, oni bai bod y llys yn ystyried dedfryd o ryddhad diamod, **rhyddhad amodol, gorchymyn dan y Ddeddf Iechyd Meddwl neu ddedfryd o gadw dan glo.** Nid yw gorchmynion ymrwymo a rhyddhad (diamod neu amodol) blaenorol yn euogfarnau blaenorol i'r diben hwn, felly nid ydynt yn cael unrhyw effaith ar y darpariaethau gorchymyn atgyfeirio gorfodol.
- **Gellir** rhoi gorchymyn atgyfeirio pan fo unigolyn ifanc wedi pledio'n euog i o leiaf un o'r troseddau sydd gerbron y llys ar gyfer dedfryd, waeth beth yw'r euogfarnau blaenorol.
- Rhaid i hyd y gorchymyn fod am dri mis o leiaf ac am 12 mis ar y mwyaf.
- Mae'r gorchymyn mewn grym o'r dyddiad y mae'r contract yn cael ei lofnodi (nid dyddiad y llys).
- **Rhaid** i'r llys orchymyn rhiant/gwarcheidwad i fynychu cyfarfodydd y Panel Troseddwyr Ifanc yng nghyswllt unigolyn ifanc rhwng 10 a 15 oed, a **gall** orchymyn bod y rhiant yn bresennol yng nghyswllt unigolion ifanc rhwng 16 ac 17 oed. Gall peidio â mynychu cyfarfod o'r panel arwain at ddwyn y rhiant yn ôl gerbron y llys.

Am y trosedd(au) o …………………….. rydym yn gwneud gorchymyn atgyfeirio am gyfnod o ……….mis. Mae hyn oherwydd ………………………………………

Byddwch yn cwrdd â phanel o bobl sydd yno i'ch helpu. Gallwch siarad â nhw amdanoch chi'ch hun a'ch troseddu .... [rhowch fanylion]

Byddant hwy wedyn yn gofyn i chi gytuno i gontract a fydd yn cynnwys gweithgareddau i'ch atal rhag troseddu eto ac yn gofyn i chi ei lofnodi. Bydd y gorchymyn yn dechrau ar y diwrnod y byddwch yn llofnodi'r contract.

Os na fyddwch yn llofnodi'r contract, neu os na fyddwch yn gwneud y pethau sydd wedi'u rhestru ynddo, mae'n bosibl y gelwir chi yn ôl i'r llys ac y rhoddir dedfryd wahanol i chi.

Rhaid i [Nodwch enw/enwau'r rhiant/rhieni, gwarcheidwad/gwarcheidwaid, cynrychiolydd/cynrychiolwyr awdurdod lleol] **……… hefyd fynychu'r cyfarfodydd. Os nad ydynt yn mynychu, efallai y byddant yn gorfod dod yn ôl i'r Llys.**

Bydd Tîm Troseddwyr Ifanc …………….. yn goruchwylio eich gorchymyn.

Rhaid i chi aros i gael copi o'r gorchymyn cyn i chi adael adeilad y llys.

[Ystyriwch unrhyw orchmynion ategol.]

Rhaid i chi hefyd dalu gordal o £...... Defnyddir yr arian hwn i ariannu gwasanaethau i ddioddefwyr

Ydych chi'n deall?

Atgyfeirio yn ôl i'r llys am beidio â chydymffurfio

Cawsoch orchymyn atgyfeirio am gyfnod o .... mis ar ..... am y troseddau canlynol .... Fodd bynnag, rydych nawr yn ôl yn y llys oherwydd [ni wnaethoch lofnodi'r contract][ni wnaethoch beth a ofynnwyd i chi ei wneud][ni wnaethoch fynychu'r cyfarfodydd].

Pan nad yw'r llys yn cymryd camau – **Y tro hwn, rydym wedi penderfynu peidio â chymryd camau ynghylch y ffaith [na wnaethoch chi lofnodi'r contract][na wnaethoch beth a ofynnwyd i chi ei wneud][na wnaethoch chi fynychu'r cyfarfodydd]. Mae hyn oherwydd ....**

Bydd y gorchymyn atgyfeirio yn parhau ac mae gennych ..... mis ar ôl dan y gorchymyn hwnnw. Mae angen i chi lynu wrth y contract a mynychu pob cyfarfod nes i'r gorchymyn ddod i ben.

Pan fydd y llys yn diddymu ac yn ailddedfrydu - **Rydym wedi penderfynu y byddwn yn diddymu eich gorchymyn atgyfeirio a wnaethpwyd ar.........** [rhowch ddyddiad] **ac yn rhoi dedfryd newydd i chi.**

Ar gyfer y trosedd(au) o .... bydd y ddedfryd yn [nodwch y ddedfryd newydd].

Mae hyn oherwydd ....

Ydych chi'n deall?

Pan fydd y llys yn gorfodi dirwy – **Rydym wedi penderfynu delio â'r achos hwn o beidio â chydymffurfio â'r gorchymyn drwy orfodi dirwy o £……**

Mae hyn oherwydd …………….

Wrth benderfynu ar y ddirwy hon, rydym wedi ystyried faint mae modd [i chi][i'ch rhiant/ gwarcheidwad] fforddio ei dalu.

Ydych chi'n deall?

Pan fydd y llys yn rhoi estyniad ar orchymyn atgyfeirio – **Ar gyfer y trosedd(au) o …………….. rydym yn rhoi estyniad o ……… mis ar eich gorchymyn atgyfeirio a wnaethpwyd ar ……………..** [rhowch ddyddiad]**. Cyfnod newydd eich gorchymyn atgyfeirio yw ………… mis.**
Mae hyn oherwydd …………..

Ydych chi'n deall?

Ar gyfer pob datganiad pan fydd y gorchymyn atgyfeirio yn parhau am beidio â chydymffurfio – **Os na fyddwch yn gwneud y pethau a restrir yn y gorchymyn atgyfeirio, os na fyddwch yn mynychu cyfarfodydd, neu os byddwch yn cyflawni unrhyw droseddau pellach, byddwch yn cael eich galw yn ôl i'r llys a gellir delio â chi mewn ffordd arall.**

Ydych chi'n deall?

Troseddau pellach wedi'u cyflawni tra oeddech dan orchymyn atgyfeirio (pryd bynnag y cyflawnir y trosedd)

Rydych chi yma heddiw gan fod trosedd(au) pellach gerbron y llys [nodwch y troseddau].

Ar [rhowch ddyddiad] **cawsoch orchymyn atgyfeirio yn para am gyfnod o …… mis ar gyfer y trosedd(au) o …….…..**

Pan fydd y llys yn rhoi estyniad ar orchymyn atgyfeirio – **Ar gyfer y trosedd(au) o …………….. rydym yn rhoi estyniad o ……… mis ar eich gorchymyn atgyfeirio a wnaethpwyd ar …………** [rhowch ddyddiad] **Cyfnod newydd eich gorchymyn atgyfeirio yw ………… .... mis.**
Mae hyn oherwydd …………..

Ydych chi'n deall?

[Gweler cerdyn 7 os caiff yr unigolyn ei ryddhau'n ddiamod neu gorfodir amodau.]

Gorchymyn atgyfeirio pellach wedi'i orfodi (pan fodlonir amodau dewisol)

Rydym yn ymwybodol o …………[rhowch fanylion y trosedd, person ifanc, teulu]**. Ar gyfer y troseddau pellach hyn, rydym wedi penderfynu rhoi gorchymyn atgyfeirio newydd i chi am gyfnod o ……. mis. Mae hyn yn ychwanegol at eich gorchymyn cyfredol. Bydd y gorchymyn newydd yn dechrau pan fydd y gorchymyn cyfredol yn dod i ben.**

Mae'r gorchymyn atgyfeirio sydd gennych ar hyn o bryd yn dal yn weithredol. Mae disgwyl i chi barhau i wneud y pethau a restrir yn y gorchymyn hwnnw ac i fynychu cyfarfodydd nes iddo ddod i ben.

Ydych chi'n deall?

(Ar gyfer pob datganiad pan gyflawnir troseddau pellach)

Os na fyddwch yn gwneud y pethau a restrir yn y gorchymyn atgyfeirio, os na fyddwch yn mynychu cyfarfodydd, neu os byddwch yn cyflawni unrhyw droseddau pellach, byddwch yn cael eich galw'n ôl i'r llys a gellir delio â chi mewn ffordd arall.

Ydych chi'n deall

Gorchymyn gwneud iawn

- Ar gael ar gyfer pob unigolyn ifanc.
- Uchafswm o 24 awr dros gyfnod o dri mis.
- Rhaid i'r gwneud iawn sy'n ofynnol fod yn gymesur â difrifoldeb y trosedd. Rhoddir yr unigolyn ifanc dan oruchwyliaeth swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc gydol cyfnod y gorchymyn.
- Nid cosb gymunedol ydyw.
- Dylai'r llys bennu a ddylid gwneud yr iawn sy'n ofynnol:
  - i unigolyn/unigolion a bennir, neu
  - i'r gymuned yn gyffredinol.
- Rhaid i'r llys gael ac ystyried adroddiad ysgrifenedig cyn gwneud gorchymyn gwneud iawn.
- Ni ellir cyfuno Gorchymyn Gwneud Iawn â gorchymyn adsefydlu pobl ifanc neu orchymyn cadw dan glo a hyfforddi.

1. **Rydym yn mynd i wneud gorchymyn gwneud iawn yn eich achos chi am gyfnod o dri mis.**

Byddwch yn cael eich rhoi dan oruchwyliaeth [nodwch enw'r swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc perthnasol].

Mae'n rhaid i chi [rhowch fanylion y gwneud iawn ac a ddylid gwneud yr iawn i unigolyn neu i'r gymuned].

Gallwch chi neu'r swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc wneud cais i'r llys am adolygu'r gorchymyn.

Os byddwch yn torri unrhyw un o delerau'r gorchymyn, efallai y byddwch yn cael eich dwyn yn ôl i'r llys a gallem eich cosbi mewn ffordd arall. Gallwch chi neu eich swyddog ofyn i'r llys ailedrych ar y gorchymyn os bydd eich amgylchiadau'n newid.

Ydych chi'n deall?

[Wrth y troseddwr a'r rhiant/gwarcheidwad.] **Oes gennych chi rywbeth i'w ddweud?**

Felly rydym yn gwneud Gorchymyn Gwneud Iawn.

Rydym wedi lleihau'ch dedfryd oherwydd eich bod wedi pledio'n euog. Pe na baech wedi gwneud hynny, byddem wedi rhoi dedfryd o ……………………………… i chi

Ydych chi'n deall?

[Ystyriwch unrhyw orchmynion ategol.]

2. **Er y gallem wneud gorchymyn gwneud iawn, rydym wedi penderfynu peidio â gwneud y fath orchymyn oherwydd …………** [rhowch fanylion].

Gorchymyn adsefydlu ieuenctid (YRO)

- Yr unig orchymyn cymunedol sydd ar gael yn y llys ieuenctid am droseddau a gyflawnwyd ar neu ar ôl 30 Tachwedd 2009.
- Rhaid iddo gynnwys un neu fwy o 15 gofyniad.
- Rhaid i'r trosedd fod yn 'ddigon difrifol' i haeddu cosb gymunedol, ond nid oes angen iddo fod yn drosedd carcharol.
- Ni all llys bennu gorchymyn adsefydlu ieuenctid pan mae gorchymyn adsefydlu ieuenctid arall neu orchymyn gwneud iawn mewn grym oni bai ei fod yn diddymu'r gorchymyn cynharach.
- Nid oes cyfnod byrraf, ond rhaid i'r gorchymyn fod am 3 blynedd ar y mwyaf. Serch hynny, gellir atodi gofynion gwahanol i orchymyn ar gyfnodau gwahanol fel y nodir yn y gorchymyn. Rhaid i Orchymyn Adsefydlu Ieuenctid fod yr un hyd â'r gofyniad hiraf. Rhaid i ofyniad goruchwylio fod yr un fath â dyddiad terfynu'r gorchymyn.
- Cyn gwneud gorchymyn adsefydlu ieuenctid, rhaid i'r llys gael ac ystyried gwybodaeth am amgylchiadau teuluol y troseddwr ac effaith debygol gorchymyn o'r fath ar yr amgylchiadau hynny. Yn ogystal, rhaid i'r llys sicrhau bod unrhyw ofynion yn cydweddu â'i gilydd ac nad ydynt yn gwrthdaro â chredoau crefyddol y troseddwr, nac yn ymyrryd â'i addysg.

Am y trosedd(au) o ……………………………rydym yn gwneud gorchymyn adsefydlu ieuenctid. Bydd hwn yn parhau am……………… mis tan ………………[nodwch ddyddiad terfynu'r gorchymyn].

Bydd yn rhaid i chi wneud y canlynol:

[Nodwch eiriad y gofyniad unigol a ddangosir dros y dudalen, fel sy'n briodol.]

Os byddwch yn torri unrhyw un/rai o'r gofynion, neu'n cyflawni trosedd arall tra bo'ch gorchymyn mewn grym, efallai y bydd yn rhaid i chi ddod yn ôl i'r llys a gallai'r llys hwnnw ddelio â chi mewn rhyw ffordd arall. Rhaid i chi ddweud wrth eich swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc a'r llys os byddwch yn newid eich cyfeiriad.

Os na allwch fynd i apwyntiadau oherwydd salwch, bydd eich swyddog cyfrifol angen gweld tystysgrif feddygol. Os na fyddwch chi'n darparu'r dystysgrif, byddwch yn torri rheolau'r gorchymyn hwn, ac efallai y byddwch yn cael eich dwyn yn ôl i'r llys.

Gallwch chi neu'ch swyddog ofyn i'r llys edrych eto ar y gorchymyn hwn os bydd eich amgylchiadau'n newid.

Rydym yn gwneud y gorchymyn hwn oherwydd bod y trosedd(au) yn ddigon difrifol i gyfiawnhau gorchymyn cymunedol ar ôl ystyried pob un o'r canlynol………

[Gan ddefnyddio eich ffurflen ddedfrydu, nodwch eich rhesymau, gan gynnwys:

- Yr amgylchiadau gwaethygol neu liniarol sy'n pennu lefel y beiusrwydd a maint y niwed a achoswyd (trosedd).
- Lliniariad personol (troseddwr) y plentyn neu'r unigolyn ifanc.
- Y rhesymau dros wneud gofyniad triniaeth (angen cydsyniad).]

Rydym wedi lleihau'ch dedfryd oherwydd eich bod wedi pledio'n euog. Pe na baech wedi gwneud hynny, byddem wedi rhoi dedfryd o ………………………………… i chi

Rhaid i chi hefyd dalu gordal o £...... Defnyddir yr arian hwn i ariannu gwasanaethau i ddioddefwyr.

Ydych chi'n deall?

[Ystyriwch unrhyw orchmynion ategol.]

Gofynion gorchymyn adsefydlu ieuenctid

1. Gweithgaredd – Mae'n rhaid i chi wneud …… diwrnod o weithgaredd [preswyl] yn unol â chyfarwyddyd eich swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc. Rhaid i hwn gael ei gwblhau erbyn .... [rhowch ddyddiad].
2. Canolfan ymbresenoli – Rhaid ichi fynd i'r ganolfan ymbresenoli yn ………… Eich diwrnod cyntaf ar gyfer mynychu ydy………… Rhaid i chi gwblhau ...... awr ar y dyddiau y dywed y swyddog â gofal am y ganolfan wrthych am wneud. Rhaid i'r gofyniad hwn gael ei gwblhau erbyn .... [rhowch ddyddiad].
3. Cyrffyw – Mae'n rhaid i chi aros yn y cyfeiriad a roddwyd rhwng ……. ar y diwrnodau canlynol ……………………. Bydd tag electronig yn cael ei osod gan y cwmni monitro yn eich cyfeiriad yn ystod oriau'r cyrffyw. Bydd y gorchymyn yn para am ……………..mis/wythnos/diwrnod am gyfnod o ………………….. [rhowch ddyddiad] Rhaid i chi beidio ag ymyrryd â'r tag na'r uned sylfaen.
4. Profi am gyffuriau – Rhaid i chi ddarparu samplau o leiaf ……... (g)waith y mis, yn unol â chyfarwyddyd eich [swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc] [darparwr triniaeth] am gyfnod o ………………….. [rhowch ddyddiad].
5. Triniaeth am gyffuriau – Bwriadwn i chi gael triniaeth [breswyl] [ddibreswyl] dan gyfarwyddyd o…………… am gyfnod o ……….tan ………… [rhowch ddyddiad]. Ydych chi'n cytuno i hyn?.
6. Gofyniad addysg – Byddwch yn dilyn trefniadau sydd wedi'u cymeradwyo ar gyfer eich addysg tan………… [rhowch ddyddiad].

7. **Cau allan** – **Rhaid ichi beidio â mynd i ……………..[rhwng…….a……] am gyfnod o tan…………** [rhowch ddyddiad](Rhaid tagio lle mae cyfleusterau ar gael).

8. **Triniaeth am sylwedd meddwol** – **Bwriadwn i chi gael triniaeth dan gyfarwyddyd……………………….. am gyfnod o……………. tan…………** [rhowch ddyddiad]**. Ydych chi'n cytuno i hyn?**

9. **Preswylfan awdurdod lleol** – **Rhaid ichi fyw lle mae'r awdurdod lleol yn dweud wrthych fyw ynddo am y …………………mis nesaf tan…………** [rhowch ddyddiad]**.**

10. **Triniaeth iechyd meddwl** – **Byddwch yn cael triniaeth [breswyl] [ddibreswyl] dan gyfarwyddyd Dr…………… am gyfnod o…………. tan…………** [rhowch ddyddiad]**. Ydych chi'n cytuno i'r gofyniad hwn?**

11. **Rhaglen** – **Rhaid i chi gymryd rhan mewn set o weithgareddau wedi'u cynllunio pan ddywedir wrthych am wneud hynny gan eich goruchwyliwr am gyfnod o ………………..diwrnod, i'w gwblhau erbyn…………** [rhowch ddyddiad].

12. **Gweithgareddau gwaharddedig** – **Rydych wedi'ch gwahardd rhag ………. [am gyfnod o ………] [ar y dyddiau canlynol ……] tan…………** [rhowch ddyddiad]**.**

13. **Preswylio** – **Rhaid i chi fyw [yn] [gyda]……………tan…………** [rhowch ddyddiad]**.**

14. **Goruchwyliaeth** – **Byddwch o dan oruchwyliaeth swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc tan…………** [rhowch ddyddiad] **a bydd yn rhaid ichi ddilyn pob cyfarwyddyd a roddir ichi a chadw pob un o'ch apwyntiadau.**

15. **Gwaith di-dâl** – **Rhaid i chi wneud ………………… awr o waith di-dâl yn y gymuned yn unol â'r cyfarwyddiadau a gewch gan eich swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc yn ystod y 12 mis nesaf. Rhaid i'r gwaith di-dâl gael ei gwblhau erbyn ....** [rhowch ddyddiad]**.**

Gorchymyn adsefydlu ieuenctid gyda goruchwyliaeth a gwyliadwraeth dwys (YRO gyda ISS)

- Rhaid i'r trosedd fod yn drosedd carcharol a rhaid i'r llys fod o'r farn fod y trosedd yn un **mor ddifrifol** nes y byddai dedfryd o garchar yn briodol h.y. lle y gellid rhoi dedfryd o 4 mis o leiaf.
- Yn ogystal, os yw'r unigolyn ifanc dan 15 oed pan geir ef/hi yn euog, rhaid i'r llys fod yn fodlon ei fod yn droseddwr mynych.
- Ni ellir rhoi gorchymyn adsefydlu ieuenctid gyda goruchwyliaeth a gwyliadwraeth ddwys am gyfnod llai na 6 mis a gellir ei ymestyn am gyfnod o hyd at 3 blynedd. Serch hynny, gellir atodi gofynion gwahanol i'r gorchymyn ar gyfnodau gwahanol fel y nodir yn y gorchymyn.
- Rhaid i unrhyw weithgaredd fod am fwy na 90 diwrnod a dim mwy na 180 diwrnod.

Mae'r trosedd(au) o ………………………… mor ddifrifol y gellid bod wedi rhoi dedfryd o garchar. Fodd bynnag, rydym yn gwneud gorchymyn adsefydlu ieuenctid gyda goruchwyliaeth a gwyliadwraeth ddwys.

Bydd hwn yn para am ……………………mis ac yn dod i ben ar ………….. Bydd yn rhaid i chi wneud y canlynol:

1. Gweithgaredd estynedig **– Mae'n rhaid i chi wneud …… diwrnod o weithgaredd [preswyl] yn unol â chyfarwyddyd eich swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc. Rhaid i hwn gael ei gwblhau erbyn ....** [rhowch ddyddiad]**.**
2. Cyrffyw **– Mae'n rhaid i chi aros yn y cyfeiriad a roddwyd rhwng …….…. ar y diwrnodau canlynol ……………………. Bydd tag electronig yn cael ei osod gan y cwmni monitro yn eich cyfeiriad yn ystod oriau'r cyrffyw. Bydd y gorchymyn yn para am……………..mis/wythnos/diwrnod tan……………** [rhowch ddyddiad]**. Rhaid i chi beidio ag ymyrryd â'r tag na'r uned sylfaen.**

3. **Goruchwyliaeth – Byddwch o dan oruchwyliaeth swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc tan……………** [rhowch ddyddiad] **a bydd yn rhaid ichi ddilyn pob cyfarwyddyd a roddir ichi a chadw pob un o'ch apwyntiadau.**

[Ychwanegwch unrhyw ofyniad ychwanegol fel sy'n briodol.]

Os byddwch yn torri unrhyw un/rai o'r gofynion, neu'n cyflawni trosedd arall tra bo'ch gorchymyn mewn grym, efallai y bydd yn rhaid i chi ddod yn ôl i'r llys a gallai'r llys hwnnw ddelio â chi mewn rhyw ffordd arall. Rhaid i chi ddweud wrth eich swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc a'r llys os byddwch yn newid eich cyfeiriad.

Os na allwch fynd i apwyntiadau oherwydd salwch, bydd angen i'ch swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc weld tystysgrif feddygol. Os na fyddwch chi'n darparu'r dystysgrif, byddwch yn torri rheolau'r gorchymyn hwn, ac efallai y byddwch yn cael eich dwyn yn ôl i'r llys.

Gallwch chi neu'ch swyddog ofyn i'r llys edrych ar y gorchymyn hwn eto os bydd eich amgylchiadau'n newid.

Rydym yn gwneud y gorchymyn ar ôl ystyried y canlynol:

[Gan ddefnyddio eich ffurflen ddedfrydu, nodwch eich rhesymau, gan gynnwys:

- Yr amgylchiadau gwaethygol neu liniarol sy'n pennu lefel y beiusrwydd a maint y niwed a achoswyd (trosedd).
- Lliniariad personol (troseddwr) y plentyn neu'r unigolyn ifanc.
- Rhesymau dros wneud gofyniad triniaeth (angen cydsyniad).]

[Lle bo hynny'n briodol.] **Rydym wedi lleihau'ch dedfryd oherwydd eich bod wedi pledio'n euog. Pe na baech wedi gwneud hynny, byddem wedi rhoi dedfryd o ………………………… i chi**

Rhaid i chi hefyd dalu gordal o £…… Defnyddir yr arian hwn i ariannu gwasanaethau i ddioddefwyr

Ydych chi'n deall?

Gorchymyn adsefydlu ieuenctid gyda maethu

- Rhaid i'r trosedd fod yn drosedd carcharol a rhaid i'r llys fod o'r farn fod y trosedd yn un **mor ddifrifol** nes y byddai dedfryd o garchar yn briodol h.y. lle y gellid rhoi dedfryd o 4 mis o leiaf.
- Yn ogystal, os yw'r unigolyn ifanc dan 15 oed pan geir ef/hi yn euog, rhaid i'r llys fod yn fodlon ei fod/bod yn droseddwr mynych.
- Rhaid i gyfnod y gofyniad maethu ddod i ben ddim hwyrach na 12 mis ar ôl dyddiad y gorchymyn, ac ni all gynnwys unrhyw gyfnod ar ôl i'r troseddwr gyrraedd 18 oed.
- Rhaid i'r llys fod yn fodlon fod yr amgylchiadau roedd yr unigolyn ifanc yn byw ynddynt yn ffactor o bwys yn y trosedd, ac y byddai pennu gofyniad maethu o gymorth i adsefydlu'r unigolyn ifanc.

Mae'r trosedd(au) o ………………………… mor ddifrifol y gellid bod wedi rhoi dedfryd o garchar. Fodd bynnag, rydym yn gwneud gorchymyn adsefydlu ieuenctid gyda maethu.

Bydd hwn yn para am …………………… mis ac yn dod i ben ar ………….. Bydd yn rhaid i chi wneud y canlynol:

1. Maethu **– rhaid ichi fyw gyda rhiant maeth awdurdod lleol am y ……………. mis nesaf tan……………**[rhowch ddyddiad]**.**
2. Goruchwyliaeth **– Byddwch o dan oruchwyliaeth swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc tan……………** [rhowch ddyddiad] **a bydd yn rhaid ichi ddilyn pob cyfarwyddyd a roddir ichi a chadw pob un o'ch apwyntiadau.**

[Ychwanegwch unrhyw ofyniad ychwanegol fel sy'n briodol.]

Os byddwch yn torri unrhyw un/rai o'r gofynion, neu'n cyflawni trosedd arall tra bo'ch gorchymyn mewn grym, efallai y bydd yn rhaid i chi ddod yn ôl i'r llys a gallai'r llys hwnnw ddelio â chi mewn rhyw ffordd arall. Rhaid i chi ddweud wrth eich swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc a'r llys os byddwch yn newid eich cyfeiriad.

Os na allwch fynd i apwyntiadau oherwydd salwch, bydd angen i'ch swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc weld tystysgrif feddygol. Os na fyddwch chi'n darparu'r dystysgrif, byddwch yn torri rheolau'r gorchymyn hwn, ac efallai y byddwch yn cael eich dwyn yn ôl i'r llys.

Gallwch chi neu'ch swyddog ofyn i'r llys edrych ar y gorchymyn hwn eto os bydd eich amgylchiadau'n newid.

Rydym yn gwneud y gorchymyn ar ôl ystyried y canlynol:

[Gan ddefnyddio eich ffurflen ddedfrydu, nodwch eich rhesymau, gan gynnwys:

- Yr amgylchiadau gwaethygol neu liniarol sy'n pennu lefel y beiusrwydd a maint y niwed a achoswyd (trosedd).
- Lliniariad personol (troseddwr) y plentyn neu'r unigolyn ifanc.
- Rhesymau dros wneud gofyniad triniaeth (angen cydsyniad).]

[Lle bo hynny'n briodol.] **Rydym wedi lleihau'ch dedfryd oherwydd eich bod wedi pledio'n euog. Pe na baech wedi gwneud hynny, byddem wedi rhoi dedfryd o .... i chi**

Rhaid i chi hefyd dalu gordal o £......... Defnyddir yr arian hwn i ariannu gwasanaethau i ddioddefwyr

Ydych chi'n deall?

Caniatáu gohiriad

Rydym wedi ystyried y cais am ohirio'r achos hwn a'r rhesymau a roddwyd dros wneud hynny. Mae'r llys yn disgwyl gwneud cynnydd ym mhob gwrandawiad. Fodd bynnag, rydym yn barod i ganiatáu gohiriad er budd cyfiawnder oherwydd …………… [rhowch fanylion].

Caiff eich achos ei wrando ar …… [nodwch y dyddiad a'r amser].

Rhwng yn awr a'r gwrandawiad nesaf rydym yn disgwyl i'r canlynol ddigwydd …. [rhowch fanylion].

Caniateir …… [nodwch fanylion y fechnïaeth].

Gwrthod gohiriad

Rydym wedi ystyried y cais am ohirio'r achos hwn a'r rhesymau a roddwyd dros wneud hynny. Mae'r llys yn disgwyl gwneud cynnydd ym mhob gwrandawiad. Nid ydym yn fodlon y dylid gohirio'r achos hwn oherwydd .... [rhowch fanylion].

[Enghreifftiau - amddiffyniad:

- Roeddech yn gwybod am y gwrandawiad beth amser yn ôl a dylech fod wedi trefnu cynrychiolaeth gyfreithiol erbyn hyn.
- Fe'ch cyhuddwyd yn y mater hwn ar [nodwch y dyddiad] a dylech fod mewn sefyllfa i gyflwyno ple heddiw.
- Nid oes gennych hawl i weld [unrhyw dystiolaeth] [tystiolaeth bellach] yn yr achos heb gyflwyno ple. Cyn cyflwyno ple, nid oes gennych hawl i weld achos yr erlyniad yn llawn. Os ydych am gyflwyno ple euog heddiw gyda'r posibilrwydd o gael rhywfaint o gredyd tuag at eich dedfryd, gallwch wneud hynny. Os nad ydych am wneud hynny, yna mae'n rhaid i chi bledio'n ddieuog a bydd y llys yn symud ymlaen i dreial.

Enghreifftiau - erlyniad:

- Rydych wedi cael [nodwch faint o amser] i baratoi'r papurau traddodi ac nid yw'n briodol i ohirio'r achos ymhellach.
- Rydych wedi cael [nodwch faint o amser] i adolygu'r ffeil. Rhaid gwneud penderfyniad heddiw.
- Nid yw'r [tystion] [diffynnydd] wedi mynychu'r treial ac nid ydynt wedi rhoi unrhyw reswm da dros beidio â bod yn bresennol. Nid yw'n briodol i ohirio'r mater ymhellach. Bydd yr achos yn mynd rhagddo heddiw.]

Rydym yn mynd i ddelio â'ch achos heddiw.

Gohirio ar gyfer cael adroddiad cyflym

Rydym yn rhoi eich achos o'r neilltu [tan …………….. am/pm heddiw] [tan …………..].

Mae'n rhaid i chi weld a chydweithredu â swyddog Tîm Troseddwyr Ifanc a fydd yn paratoi adroddiad [ysgrifenedig] [llafar] byr a fydd yn rhoi mwy o wybodaeth i ni amdanoch, yn seiliedig ar ein hasesiad cychwynnol o ddifrifoldeb eich troseddu.

- [Eglurwch eich asesiad ar sail y ffurflen gais am Adroddiad Cyn Dedfrydu a'r hyn rydych am i'r Tîm Troseddwyr Ifanc roi sylw iddo'n benodol yn yr adroddiad.
- Eglurwch mai asesiad o ddifrifoldeb dros dro yn unig ydyw ac nad yw'n rhwymo'r fainc nesaf. Mae'r holl ddewisiadau dedfrydu yn agored o hyd.
- Ymdriniwch â mechnïaeth fel sy'n briodol.]

Gohirio ar gyfer cael adroddiad safonol

Cyn i ni eich dedfrydu, mae angen i ni gael adroddiad gan y Tîm Troseddwyr Ifanc a fydd yn rhoi mwy o wybodaeth i ni amdanoch, yn seiliedig ar ein hasesiad cychwynnol o ddifrifoldeb eich troseddu. Caiff eich achos ei wrando ar ……………………….. [nodwch y dyddiad] **ac yn y cyfamser, mae'n rhaid i chi gydweithredu â'r Tîm Troseddwyr Ifanc er mwyn iddynt allu ysgrifennu'r adroddiad.**

- [Eglurwch eich asesiad ar sail y ffurflen gais am Adroddiad Cyn Dedfrydu a'r hyn rydych am i'r Tîm Troseddwyr Ifanc roi sylw iddo'n benodol yn yr adroddiad.
- Eglurwch mai asesiad o ddifrifoldeb dros dro yn unig ydyw ac nad yw'n rhwymo'r fainc nesaf. Mae'r holl ddewisiadau dedfrydu yn agored o hyd.
- Ymdriniwch â mechnïaeth fel sy'n briodol.]

Mechnïaeth ddiamod

Caniateir mechnïaeth ddiamod i chi i ymddangos gerbron y Llys hwn ar ………… am ……… am/pm. Os na ddowch chi'n ôl i'r llys ar y dyddiad a'r amser hwnnw, efallai y byddwch yn cyflawni trosedd. Gallech gael eich arestio, eich dirwyo neu eich anfon i'r ddalfa.

Os byddwch yn cyflawni trosedd a chithau ar fechnïaeth, byddwch yn derbyn dedfryd lymach.

[Os yw'n berthnasol.] **Mae eich achos wedi'i restru ar gyfer treial y tro nesaf. Os na fyddwch yn bresennol neu'ch bod yn hwyr, efallai y bydd y treial yn mynd rhagddo heboch chi, oni bai na fyddai hynny er budd cyfiawnder.**

[Nodwch yr hyn sy'n rhaid digwydd yn y gwrandawiad nesaf a nodi unrhyw gyfarwyddiadau angenrheidiol i sicrhau y rheolir yr achos yn effeithiol.]

Mechnïaeth amodol

Caniateir mechnïaeth ag amodau i chi i ymddangos gerbron y Llys hwn ar ……….. am ……… am/pm. Os na ddowch chi'n ôl i'r llys ar y dyddiad a'r amser hwnnw, efallai y byddwch yn cyflawni trosedd. Gallech gael eich arestio, eich dirwyo neu eich anfon i'r ddalfa. Os byddwch yn cyflawni trosedd a chithau ar fechnïaeth, byddwch yn derbyn dedfryd lymach.

[Os yw'n berthnasol.] **Mae eich achos wedi'i restru ar gyfer treial y tro nesaf. Os na fyddwch yn bresennol neu'ch bod yn hwyr, efallai y bydd y treial yn mynd rhagddo heboch chi, oni bai na fyddai hynny er budd cyfiawnder.**

Rhaid i chi gydymffurfio â'r amodau canlynol. Os na fyddwch yn gwneud hynny, gallech gael eich arestio a'ch galw yn ôl i'r llys lle yr ailystyrir eich mechnïaeth.

[Nodwch yn *union* beth yw'r amodau e.e.

- Preswylfan e.e byw a chysgu yn .....
- cyrffyw
- cyflwyno'i hun mewn gorsaf heddlu
- dim cyswllt â thystion a enwir (uniongyrchol a/neu anuniongyrchol)
- apwyntiadau â thîm ymyriadau cyffuriau.]

Mae'r amodau hyn yn angenrheidiol i sicrhau:

- **eich bod yn dod i'r llys** [a/neu]
- **nad ydych yn cyflawni troseddau ar fechnïaeth** [a/neu]
- **nad ydych yn ymyrryd â thystion** [a/neu]
- **eich bod yn mynychu eich apwyntiadau.**

[Nodwch yr hyn sy'n gorfod digwydd yn y gwrandawiad nesaf a gwnewch unrhyw gyfarwyddiadau sy'n angenrheidiol i sicrhau bod yr achos yn cael ei reoli'n effeithiol.]

[Os yw'n berthnasol] **Credwn fod yr amodau hyn yn rhoi sylw i'r pryderon y mae'r erlyniad wedi tynnu ein sylw atynt.**

Ydych chi'n deall?

Remandio i lety awdurdod lleol (RLALl)

- Ar gael ar gyfer pob unigolyn ifanc.
- Wrth wneud hyn, rydych yn gwrthod mechnïaeth. Cyn remandio'r unigolyn ifanc i lety awdurdod lleol, rhaid i'r llys ganfod eithriadau i'r 'hawl i gael mechnïaeth' dan y Ddeddf Mechnïaeth. Bydd gwahanol fathau o sail yn berthnasol, yn dibynnu ar y math o drosedd y cyhuddir yr unigolyn ifanc ohono.

Remandio i lety awdurdod lleol (troseddau neillffordd/ditiadwy yn unig)

Rydych yn cael eich remandio i lety awdurdod lleol tan .... Tan hynny bydd ....**....yn gyfrifol amdanoch/yn gofalu amdanoch** [rhowch fanylion yr awdurdod lleol dynodedig].

Nid ydym yn caniatáu mechnïaeth i chi oherwydd:

1. **bod sail gref dros gredu'r canlynol:**

   (a) na fyddech yn dod yn ôl i'r llys, [a/neu]

   (b) y byddwch yn cyflawni trosedd [a/neu]

   (c) y byddwch yn ymyrryd â thystion neu'n rhwystro cwrs yr achos [a/neu]

2. **honnir y byddwch yn cyflawni trosedd ar fechnïaeth, oherwydd i'r trosedd hwn gael ei gyflawni ar fechnïaeth** [a/neu]
3. **eich bod wedi cael eich rhyddhau ar fechnïaeth amodol yn flaenorol ac nad ydych wedi glynu at yr amodau hynny** [a/neu]
4. **bod sail gref dros gredu y byddech yn cyflawni trosedd sy'n debygol o achosi, neu wneud i ....**[rhowch fanylion person cysylltiedig] **ofni anaf corfforol neu feddyliol** [a/neu]
5. **rydym wedi ein bodloni y dylid ei wrthod er eich lles chi eich hun** [a/neu]
6. **eich bod eisoes yn bwrw dedfryd dan glo** [a/neu]
7. **ein bod yn fodlon nad oes gennym ddigon o wybodaeth i benderfynu a ellir eich rhyddhau ai peidio** [a/neu]

8. dyma'r unig ffordd briodol o sicrhau y caiff adroddiad ei baratoi.

Rydym yn credu hyn oherwydd:

a. difrifoldeb y trosedd a sut yr ymdrinnir â chi am ei gyflawni [a/neu]

b. eich cofnod troseddol a'ch cefndir [a/neu]

c. y rhoddwyd mechnïaeth i chi o'r blaen ond na fu i chi ufuddhau [a/neu]

d. cryfder y dystiolaeth yn eich erbyn, [a/neu]

e. fe allech ymddwyn mewn ffordd a allai achosi neu wneud i .... [rhowch fanylion person cysylltiedig] **feddwl y gallech achosi niwed iddynt** [a/neu]

f. [unrhyw berson perthnasol arall - rhowch fanylion.]

Rhaid i chi ddod yn ôl i'r llys ar ……………. am .... am/pm.

[Lle bo hynny'n berthnasol.] **Cewch eich remandio i lety awdurdod lleol dan yr amodau canlynol ……………**

[Nodwch yn *union* beth fydd yr amodau, e.e.

- byw yn y man y caiff ei gyfarwyddo i fyw ynddo gan y Tîm Troseddwyr Ifanc/awdurdod lleol
- ble na chânt fyw
- cyflwyno'i hun mewn gorsaf heddlu
- dim cyswllt â thystion
- unrhyw amod arall angenrheidiol.]

Os byddwch yn torri unrhyw un o'r amodau, byddwch yn cael eich arestio ac yn gorfod dod yn ôl i'r llys a gallem benderfynu y dylech gael eich remandio i Lety Cadw Pobl Ifanc.

Remandio i lety awdurdod lleol (troseddau carchar diannod)

Rydych yn cael eich remandio i lety awdurdod lleol tan .... Tan hynny bydd ....yn gyfrifol amdanoch/yn gofalu amdanoch [rhowch fanylion yr awdurdod lleol dynodedig]**.**

Nid ydym yn caniatáu mechnïaeth i chi oherwydd:

1. **bod sail gref dros gredu y byddwch yn cyflawni trosedd ar fechnïaeth, oherwydd i'r trosedd hwn gael ei gyflawni ar fechnïaeth** [a/neu]
2. **bod sail gref dros gredu y byddech yn cyflawni trosedd sy'n debygol o achosi, neu wneud i ....**[rhowch fanylion person cysylltiedig] **ofni anaf corfforol neu feddyliol** [a/neu]
3. **credwn na fyddwch yn dod yn ôl i'r llys oherwydd eich methiant blaenorol i wneud hynny** [a/neu]
4. **eich bod wedi eich rhyddhau ar fechnïaeth amodol yn flaenorol ac nad ydych wedi glynu at yr amodau hynny a bod gennym sail gref dros gredu:**

   (a) na fyddech yn dod yn ôl i'r llys, [a/neu]

   (b) y byddwch yn cyflawni trosedd [a/neu]

   (c) y byddwch yn ymyrryd â thystion neu'n rhwystro cwrs yr achos [a/neu]

5. **rydym wedi ein bodloni y dylid ei wrthod er eich lles chi eich hun** [a/neu]
6. **eich bod eisoes yn bwrw dedfryd dan glo** [a/neu]
7. **ein bod yn fodlon nad oes gennym ddigon o wybodaeth i benderfynu a ellir eich rhyddhau.**

Rhaid i chi ddod yn ôl i'r llys ar ……………. am ....am/pm .

[Lle bo hynny'n berthnasol.] **Cewch eich remandio i lety awdurdod lleol dan yr amodau canlynol ……………**

[Nodwch yn *union* beth fydd yr amodau, e.e.
- byw yn y man y caiff ei gyfarwyddo i fyw ynddo gan y Tîm Troseddwyr Ifanc/awdurdod lleol
- ble na chânt fyw
- cyflwyno'i hun mewn gorsaf heddlu
- dim cyswllt â thystion
- unrhyw amod arall angenrheidiol.]

Os byddwch yn torri unrhyw un o'r amodau, byddwch yn cael eich arestio ac yn gorfod dod yn ôl i'r llys a gallem benderfynu y dylech gael eich remandio i Lety Cadw Pobl Ifanc.

Remandio i lety awdurdod lleol (troseddau digarchar)

Rydych yn cael eich remandio i lety awdurdod lleol tan .... Tan hynny bydd ....yn gyfrifol amdanoch/yn gofalu amdanoch [rhowch fanylion yr awdurdod]**.**

Nid ydym yn caniatáu mechnïaeth i chi oherwydd:

1. **credwn na fyddwch yn dod yn ôl i'r llys oherwydd eich methiant blaenorol i wneud hynny** [a/neu]
2. **eich bod wedi eich rhyddhau ar fechnïaeth amodol yn flaenorol ac nad ydych wedi glynu at yr amodau hynny a bod gennym sail gref dros gredu:**
   (a) na fyddech yn dod yn ôl i'r llys, [a/neu]
   (b) y byddwch yn cyflawni trosedd [a/neu]
   (c) y byddwch yn ymyrryd â thystion neu'n rhwystro cwrs yr achos [a/neu]
3. **eich bod wedi eich rhyddhau ar fechnïaeth amodol yn flaenorol ac nad ydych wedi glynu at yr amodau hynny a bod gennym sail gref dros gredu y byddech yn cyflawni trosedd sy'n debygol o achosi, neu wneud i ....** [rhowch fanylion person cysylltiedig] **ofni anaf corfforol neu feddyliol** [a/neu]
4. **rydym wedi ein bodloni y dylid ei wrthod er eich lles chi eich hun** [a/neu]

5. eich bod eisoes yn bwrw dedfryd dan glo.

Rhaid i chi ddod yn ôl i'r llys ar …………….. am........am/pm.

[os yw'n berthnasol.] **Cewch eich remandio i lety awdurdod lleol dan yr amodau canlynol ……………**

[Nodwch yn *union* beth fydd yr amodau, e.e.

- byw yn y man y caiff ei gyfarwyddo i fyw ynddo gan y Tîm Troseddwyr Ifanc/awdurdod lleol
- ble na chânt fyw
- cyflwyno'i hun mewn gorsaf heddlu
- dim cyswllt â thystion
- unrhyw amod arall angenrheidiol.]

Os byddwch yn torri unrhyw rai o'r amodau, byddwch yn cael eich arestio ac yn gorfod dod yn ôl i'r llys.

Remandio i lety cadw pobl ifanc

- Gwrthod mechnïaeth yw hyn. Cyn cael eich remandio i lety cadw pobl ifanc rhaid i'r llys ganfod eithriadau i'r 'hawl i fechnïaeth' dan y Ddeddf Mechnïaeth. Mae gwahanol seiliau'n berthnasol, yn dibynnu ar y math o drosedd y cyhuddwyd yr unigolyn ifanc ohono.
- Gall llety cadw pobl ifanc fod yn gartref diogel i blant, uned hyfforddi ddiogel neu'n sefydliad i droseddwyr ifanc.
- Gall y llys wneud gorchymyn ar yr amod fod un o'r setiau o amodau canlynol yn berthnasol:

Set gyntaf o amodau

1. Amod oedran – rhaid i'r plentyn fod rhwng 12 a 17 oed;
2. Amod trosedd – rhaid i'r trosedd fod yn drosedd treisgar neu rywiol, neu'n drosedd sydd â chosb o 14 mlynedd neu fwy o garchar yn achos oedolyn;
3. Amod angen – rhaid i'r llys fod o'r farn, wedi ystyried yr holl opsiynau o ran remandio'r plentyn, mai dim ond remandio'r plentyn i lety cadw pobl ifanc fyddai'n ddigonol er mwyn:
   a. amddiffyn y cyhoedd rhag marwolaeth neu niwed personol difrifol (corfforol neu seicolegol) o ganlyniad i droseddau pellach, neu
   b. atal y plentyn rhag cyflawni troseddau all arwain at ddedfryd o garchar;

4. Amod cyntaf neu ail o ran cynrychiolaeth gyfreithiol - Yr amod cyntaf yw bod gan y plentyn gynrychiolaeth gyfreithiol. Os nad oes ganddo, mae'n ddigonol bodloni'r ail amod os oedd gan y plentyn gynrychiolaeth bod fod y gynrychiolaeth wedi'i thynnu'n ôl (oherwydd ymddygiad y plentyn neu eu hadnoddau ariannol), neu os gwnaeth y plentyn gais am gynrychiolaeth a gafodd ei wrthod (ar sail adnoddau ariannol), neu os oedd y plentyn (wedi iddo gael ei hysbysu am yr hawl i wneud cais am gynrychiolaeth) wedi gwrthod neu fethu â gwneud cais.

Ail set o amodau

1. Amod oedran – rhaid i'r plentyn fod rhwng 12 a 17 oed;
2. Amod dedfrydu – rhaid iddi ymddangos i'r llys fod posibilrwydd gwirioneddol o ddedfryd dan glo am y trosedd;
3. Amod trosedd – rhaid i'r trosedd fod yn un carcharol;
4. Amod hanes cyntaf neu ail - Yr amod hanes cyntaf yw bod gan y plentyn hanes diweddar o ddianc tra'n destun remand dan glo a bod y trosedd neu yr honnir bod y trosedd (neu un neu fwy ohonynt) wedi ei gyflawni tra bod y plentyn wedi'i remandio i lety awdurdod lleol neu lety cadw pobl ifanc.
   Yr ail amod hanes yw bod y trosedd ynghyd ag unrhyw droseddau carcharol eraill y mae'r plentyn wedi'i gael yn euog ohonynt mewn unrhyw achos yn gyfystyr, neu y byddent, pe byddai'r plentyn wedi'i gael yn euog o'r trosedd hwnnw neu'r troseddau hynny, yn gyfystyr â hanes diweddar o gyflawni trosedd carcharol tra ar fechnïaeth neu tra'n destun remand dan glo;
5. Amod angen – gweler cerdyn 47;
6. Amod cynrychiolaeth gyfreithiol cyntaf neu ail – gweler cerdyn 47.

Remandio i lety cadw pobl ifanc set 1af o amodau (pobl ifanc 12-17 oed, troseddau neillffordd/ditiadwy yn unig)

Rydych yn cael eich remandio i lety cadw pobl ifanc tan .... Tan hynny bydd ....yn gyfrifol amdanoch/yn gofalu amdanoch [rhowch fanylion yr awdurdod lleol dynodedig].

Nid ydym yn caniatáu mechnïaeth i chi oherwydd:

1. **bod sail gref dros gredu'r canlynol:**
   (a) na fyddech yn dod yn ôl i'r llys [a/neu]
   (b) y byddwch yn cyflawni trosedd [a/neu]
   (c) y byddwch yn ymyrryd â thystion neu'n rhwystro cwrs yr achos [a/neu]

2. **honnir y byddwch yn cyflawni trosedd ar fechnïaeth, oherwydd i'r trosedd hwn gael ei gyflawni ar fechnïaeth** [a/neu]

3. **eich bod wedi cael eich rhyddhau ar fechnïaeth amodol yn flaenorol ac nad ydych wedi glynu at yr amodau hynny** [a/neu]

4. **bod sail gref dros gredu y byddech yn cyflawni trosedd sy'n debygol o achosi, neu wneud i ....**[rhowch fanylion person cysylltiedig] **ofni anaf corfforol neu feddyliol** [a/neu]

5. **rydym wedi ein bodloni y dylid ei wrthod er eich lles chi eich hun** [a/neu]

6. **eich bod eisoes yn bwrw dedfryd dan glo** [a/neu]

7. **ein bod yn fodlon nad oes gennym ddigon o wybodaeth i benderfynu a ellir eich rhyddhau ai peidio** [a/neu]

8. **dyma'r unig ffordd briodol o sicrhau y caiff adroddiad ei baratoi.**

Rydym yn credu hyn oherwydd:

a. **difrifoldeb y trosedd a sut yr ymdrinnir â chi am ei gyflawni** [a/neu]

b. **eich cofnod troseddol a'ch cefndir** [a/neu]

c. **y rhoddwyd mechnïaeth i chi o'r blaen ond na fu i chi ufuddhau** [a/neu]

d. **cryfder y dystiolaeth yn eich erbyn** [a/neu]

e. **fe allech ymddwyn mewn ffordd a allai achosi neu wneud i ....** [rhowch fanylion yr unigolyn cysylltiedig] **feddwl y gallech achosi niwed iddynt** [a/neu]

f. [unrhyw unigolyn perthnasol arall - rhowch fanylion.]

Rydych wedi eich cyhuddo o drosedd [difrifol] [treisgar] [rhywiol].

Mae remand i lety cadw pobl ifanc yn angenrheidiol [i amddiffyn y cyhoedd rhag marwolaeth neu niwed difrifol gennych [i'ch atal rhag cyflawni troseddau carcharol] oherwydd ....

Remand i lety cadw pobl ifanc 2il set o amodau (pobl ifanc 12-17 oed, troseddau neillffordd/ditiadwy yn unig)

Rydych yn cael eich remandio i lety awdurdod lleol tan .... Tan hynny bydd ....
..........................yn gyfrifol amdanoch/yn gofalu amdanoch [rhowch fanylion yr awdurdod lleol dynodedig].

Nid ydym yn caniatáu mechnïaeth i chi oherwydd:

1. **bod sail gref dros gredu'r canlynol:**
   (a) na fyddech yn dod yn ôl i'r llys [a/neu]
   (b) y byddwch yn cyflawni trosedd [a/neu]
   (c) y byddwch yn ymyrryd â thystion neu'n rhwystro cwrs yr achos [a/neu]
2. **honnir y byddwch yn cyflawni trosedd ar fechnïaeth, oherwydd i'r trosedd hwn gael ei gyflawni ar fechnïaeth** [a/neu]
3. **eich bod wedi cael eich rhyddhau ar fechnïaeth amodol yn flaenorol ac nad ydych wedi glynu at yr amodau hynny** [a/neu]
4. **bod sail gref dros gredu y byddech yn cyflawni trosedd sy'n debygol o achosi, neu wneud i ....**[rhowch fanylion yr unigolyn cysylltiedig] **ofni anaf corfforol neu feddyliol** [a/neu]
5. **rydym wedi ein bodloni y dylid ei wrthod er eich lles chi eich hun** [a/neu]
6. **eich bod eisoes yn bwrw dedfryd dan glo** [a/neu]

7. ein bod yn fodlon nad oes gennym ddigon o wybodaeth i benderfynu a ellir eich rhyddhau ai peidio [a/neu]
8. dyma'r unig ffordd briodol o sicrhau y caiff adroddiad ei baratoi.

Rydym yn credu hyn oherwydd:

a. difrifoldeb y trosedd a sut yr ymdrinnir â chi am ei gyflawni [a/neu]

b. eich cofnod troseddol a'ch cefndir [a/neu]

c. y rhoddwyd mechnïaeth i chi o'r blaen ond na fu i chi ufuddhau [a/neu]

d. cryfder y dystiolaeth yn eich erbyn [a/neu]

e. fe allech ymddwyn mewn ffordd a allai achosi neu wneud i .... [rhowch fanylion yr unigolyn cysylltiedig] feddwl y gallech achosi niwed iddynt [a/neu]

f. [unrhyw unigolyn perthnasol arall - rhowch fanylion.]

Rydych wedi eich cyhuddo o drosedd sy'n cario dedfryd dan glo ac rydym yn fodlon fod posibilrwydd gwirioneddol y byddwch yn derbyn dedfryd o'r fath.

Mae gennych hanes diweddar o ddianc tra'n destun remand dan glo a honnir y cyflawnwyd y trosedd hwn tra yr oeddech ar remand o'r fath. [a/neu] Mae'r trosedd hwn, ynghyd ag eraill y cafwyd chi'n euog ohonynt, yn dangos hanes diweddar o gyflawni troseddau carcharol tra ar fechnïaeth neu tra'n destun remand dan glo oherwydd ....

Mae remand i lety cadw pobl ifanc yn angenrheidiol [i amddiffyn y cyhoedd rhag marwolaeth neu niwed difrifol gennych] [i'ch atal rhag cyflawni troseddau carcharol pellach oherwydd ....

Remandio i lety cadw pobl ifanc set 1af o amodau (pobl ifanc 12-17 oed, troseddau carchar diannod)

Rydych yn cael eich remandio i lety cadw pobl ifanc tan .... Tan hynny bydd ....yn gyfrifol amdanoch/yn gofalu amdanoch [rhowch fanylion yr awdurdod lleol dynodedig].

Nid ydym yn caniatáu mechnïaeth i chi oherwydd:

1. **bod sail gref dros gredu y byddwch yn cyflawni trosedd ar fechnïaeth, oherwydd i'r trosedd hwn gael ei gyflawni ar fechnïaeth** [a/neu]
2. **bod sail gref dros gredu y byddech yn cyflawni trosedd sy'n debygol o achosi, neu wneud i ....**[rhowch fanylion unigolyn cysylltiedig] **ofni anaf corfforol neu feddyliol** [a/neu]
3. **credwn na fyddwch yn dod yn ôl i'r llys oherwydd eich methiant blaenorol i wneud hynny** [a/neu]
4. **eich bod wedi eich rhyddhau ar fechnïaeth amodol yn flaenorol ac nad ydych wedi glynu at yr amodau hynny a bod gennym sail gref dros gredu:**
   (a) na fyddech yn dod yn ôl i'r llys [a/neu]
   (b) y byddwch yn cyflawni trosedd [a/neu]
   (c) y byddwch yn ymyrryd â thystion neu'n rhwystro cwrs yr achos [a/neu]

5. rydym wedi ein bodloni y dylid ei wrthod er eich lles chi eich hun [a/neu]
6. eich bod eisoes yn bwrw dedfryd dan glo [a/neu]
7. ein bod yn fodlon nad oes gennym ddigon o wybodaeth i benderfynu a ellir eich rhyddhau.

Rydych wedi eich cyhuddo o drosedd [difrifol] [treisgar] [rhywiol].

Mae remandio i lety cadw pobl ifanc yn angenrheidiol [i amddiffyn y cyhoedd rhag marwolaeth neu niwed difrifol gennych] [i'ch atal rhag cyflawni troseddau carcharol pellach] oherwydd……………

Remandio i lety cadw pobl ifanc 2il set o amodau (pobl ifanc 12-17 oed, troseddau carchar diannod)

Rydych yn cael eich remandio i lety cadw pobl ifanc tan .... Tan hynny bydd ....yn gyfrifol amdanoch/yn gofalu amdanoch [rhowch fanylion yr awdurdod lleol dynodedig].

Nid ydym yn caniatáu mechnïaeth i chi oherwydd:

1. **bod sail gref dros gredu y byddwch yn cyflawni trosedd ar fechnïaeth, oherwydd i'r trosedd hwn gael ei gyflawni ar fechnïaeth** [a/neu]
2. **bod sail gref dros gredu y byddech yn cyflawni trosedd sy'n debygol o achosi, neu wneud i ....**[rhowch fanylion yr unigolyn cysylltiedig] **ofni anaf corfforol neu feddyliol** [a/neu]
3. **credwn na fyddwch yn dod yn ôl i'r llys oherwydd eich methiant blaenorol i wneud hynny** [a/neu]
4. **eich bod wedi cael eich rhyddhau ar fechnïaeth amodol yn flaenorol ac nad ydych wedi glynu at yr amodau hynny a bod gennym sail gref dros gredu'r canlynol:**

   (a) na fyddech yn dod yn ôl i'r llys [a/neu]

   (b) y byddwch yn cyflawni trosedd [a/neu]

   (c) y byddwch yn ymyrryd â thystion neu'n rhwystro cwrs yr achos [a/neu]

5. **rydym wedi ein bodloni y dylid ei wrthod er eich lles chi eich hun** [a/neu]
6. **eich bod eisoes yn bwrw dedfryd dan glo** [a/neu]
7. **ein bod yn fodlon nad oes gennym ddigon o wybodaeth i benderfynu a ellir eich rhyddhau.**

Rydych wedi eich cyhuddo o drosedd sy'n cario dedfryd dan glo ac rydym yn fodlon fod posibilrwydd gwirioneddol y byddwch yn derbyn dedfryd o'r fath.

Mae gennych hanes diweddar o ddianc tra'n destun remand dan glo a honnir y cyflawnwyd y trosedd hwn tra yr oeddech ar remand o'r fath. [a/neu] **Mae'r trosedd hwn, ynghyd ag eraill y cafwyd chi'n euog ohonynt, yn dangos hanes diweddar o gyflawni troseddau carcharol tra ar fechnïaeth neu tra'n destun remand dan glo oherwydd …………………**

Mae remand i lety cadw pobl ifanc yn angenrheidiol [i amddiffyn y cyhoedd rhag marwolaeth neu niwed difrifol gennych] [i'ch atal rhag cyflawni troseddau carcharol pellach] oherwydd ……………

Anfon am dreial

Rydych wedi eich cyhuddo o .... [rhowch y trosedd(au)].

Dim ond Llys y Goron all ymdrin â hyn oherwydd ... [rhowch reswm/rhesymau].

Rydych felly yn cael eich anfon i Lys y Goron yn .... [nodwch pa Lys y Goron] **ar gyfer treial ar ....** [nodwch ddyddiad y gwrandawiad].

Yn y cyfamser rydych ..... [rhowch fanylion y remand].

Penderfyniad trosedd difrifol (pobl ifanc 10 -11 oed a phobl ifanc 12 – 14 oed nad ydynt yn droseddwyr mynych)

Anfon am dreial (arwydd o bledio'n ddieuog neu ddim ple yn cael ei ddatgan)

Fe'ch cyhuddir o ….. [nodwch y trosedd(au)].

Gan ystyried difrifoldeb y trosedd(au), rydym wedi penderfynu y dylai Llys y Goron ymdrin â'ch achos. Er gwaethaf eich oedran, rydym yn ystyried y mater yn un mor ddifrifol, pe byddech yn eich cael yn euog o'r trosedd hwn, fod dedfryd o dros ddwy flynedd dan glo yn bosibilrwydd cryf [rhowch resymau dros hyn].

Rydych felly yn cael eich anfon i Lys y Goron yn …………… [nodwch pa Lys y Goron] **ar gyfer treial ar ……..** [nodwch ddyddiad y gwrandawiad].

Yn y cyfamser, rydych ….. [rhowch fanylion y remand].

Penderfyniad trosedd difrifol (pobl ifanc 12 – 14 oed sy'n droseddwyr mynych a phobl ifanc 15 - 17 oed)

Anfon am dreial (arwydd o bledio'n ddieuog neu ddim ple yn cael ei ddatgan)

Fe'ch cyhuddir o ….. [nodwch y trosedd(au)].

O gofio difrifoldeb y trosedd(au), rydym wedi penderfynu y dylid delio â chi yn Llys y Goron. Er gwaethaf eich oed, ystyriwn fod y mater hwn yn fater mor ddifrifol nes y dylai bod dedfryd o gryn dipyn yn fwy na dwy flynedd dan glo ar gael [rhowch resymau dros y farn hon].

Rydych felly yn cael eich anfon i Lys y Goron yn …………… [nodwch pa Lys y Goron] **ar gyfer treial ar ……..** [nodwch ddyddiad y gwrandawiad].

Yn y cyfamser, rydych ….. [rhowch fanylion y remand].

Penderfyniad trosedd difrifol
(pobl ifanc 10-11 a phobl ifanc 12-14 oed nad ydynt yn droseddwyr mynych)

Traddodi ar gyfer dedfryd (arwydd o bledio'n euog neu'n dilyn dedfryd yn y llys ieuenctid)

Rydych wedi [pledio'n euog i][eich cael yn euog o ….. [rhowch y trosedd(au)].

Gan ystyried difrifoldeb y trosedd(au), rydym wedi penderfynu y dylech gael eich dedfrydu gan Lys y Goron. Er gwaethaf eich oedran, rydym yn ystyried y mater yn un mor ddifrifol fod dedfryd o dros ddwy flynedd dan glo yn bosibilrwydd cryf [rhowch resymau dros hyn].

Rydych felly yn cael eich traddodi i Lys y Goron yn ……. [nodwch pa Lys y Goron] **ar gyfer dedfryd ar [ddyddiad ac amser a bennir gan Lys y Goron]** [neu nodwch ddyddiad y gwrandawiad].

Yn y cyfamser rydych ….. [rhowch fanylion y remand].

Penderfyniad trosedd difrifol (pobl ifanc 12-14 oed sy'n droseddwyr mynych a phobl ifanc 15-17 oed)

Traddodi ar gyfer dedfryd (arwydd o bledio'n euog neu'n dilyn dedfryd yn y llys ieuenctid)

Rydych wedi [pledio'n euog i] [eich cael yn euog o] ….. [rhowch y trosedd(au)].

Gan ystyried difrifoldeb y trosedd(au), rydym wedi penderfynu y dylech gael eich dedfrydu gan Lys y Goron. Er gwaethaf eich oedran, rydym yn ystyried y mater yn un mor ddifrifol fod dedfryd sylweddol fwy na dwy flynedd dan glo yn bosibilrwydd cryf [rhowch resymau dros hyn].

Yr ydych felly yn cael eich traddodi i Lys y Goron yn ……… [nodwch pa Lys y Goron] **ar gyfer dedfryd ar [ddyddiad ac amser a bennir gan Lys y Goron]** [neu nodwch ddyddiad y gwrandawiad].

Yn y cyfamser rydych ….. [rhowch fanylion y remand].

Troseddwyr peryglus - anfon am dreial

Rydych wedi eich cyhuddo o ….. [nodwch y trosedd treisgar neu rywiol penodedig].

Os ceir chi'n euog o'r trosedd hwn, credwn eich bod yn peri risg sylweddol o niwed difrifol i'r cyhoedd drwy gyflawni troseddau [treisgar] [rhywiol] oherwydd ……….. [rhowch resymau].

Credwn hefyd y byddai dedfryd estynedig o 4 mlynedd o leiaf dan glo yn briodol oherwydd ……….. [rhowch resymau].

Rydych felly yn cael eich anfon i Lys y Goron ……… [nodwch pa Lys y Goron] **ar gyfer treial ar ………** [rhowch ddyddiad y gwrandawiad].

Yn y cyfamser rydych ….. [rhowch fanylion y remand].

Troseddwyr peryglus - traddodi ar gyfer dedfryd

Rydych wedi [pledio'n euog i][eich cael yn euog o] ….. [nodwch y trosedd treisgar neu rywiol penodedig].

Credwn eich bod yn peri risg sylweddol o niwed difrifol i'r cyhoedd drwy gyflawni troseddau [treisgar] [rhywiol] pellach oherwydd ……….. [rhowch resymau sy'n arbennig i'r troseddwr].

Credwn hefyd y byddai dedfryd estynedig o 4 mlynedd o leiaf dan glo yn briodol oherwydd ……….. [rhowch resymau sy'n berthnasol i'r trosedd].

Rydych felly yn cael eich anfon i Lys y Goron ……… [nodwch pa Lys y Goron] **ar gyfer treial ar ………** [rhowch ddyddiad y gwrandawiad].

Yn y cyfamser rydych ….. [rhowch fanylion y remand].

Cyfyngiadau adrodd ar gyfer plant a phobl ifanc mewn achosion di-droseddol (A.39 Deddf Plant a Phobl Ifanc 1933)

Rydym yn gorchymyn nad oes hawl cyhoeddi unrhyw fanylyn a allai ddatgelu pwy yw'r [diffynnydd] [dioddefwr honedig] [tyst]. Mae hyn yn cynnwys enw'r unigolyn, ei gyfeiriad, ei ysgol, ei sefydliad addysgol, ei weithle neu unrhyw beth arall a allai ddatgelu pwy yw'r unigolyn, gan gynnwys unrhyw lun llonydd neu symudol ohono.

Mae'r cyfyngiad cyhoeddi yn cynnwys unrhyw gyfrwng print neu ddarlledu ynghyd â gwybodaeth a gyhoeddir ar-lein gan gynnwys safleoedd cyfryngau cymdeithasol, megis Facebook a Twitter.

Rydym yn gorfodi'r cyfyngiad hwn oherwydd ……………………………………..

Bydd y gorchymyn hwn yn weithredol nes bod yr unigolyn dan sylw yn 18 oed neu gwneir gorchymyn arall.

Mae torri'r gorchymyn yn drosedd.

Cyfyngiadau adrodd oes ar gyfer dioddefwyr a thystion o dan 18 oed (A.45A Deddf Cyfiawnder Ieuenctid a Thystiolaeth Droseddol 1999)

Rydym yn gorchymyn nad oes hawl cyhoeddi unrhyw fanylyn a allai ddatgelu pwy yw'r [dioddefwr honedig] [tyst]. Mae hyn yn cynnwys enw'r unigolyn, ei gyfeiriad, ei ysgol, ei sefydliad addysgol, ei weithle neu unrhyw beth arall a allai ddatgelu pwy yw'r unigolyn, gan gynnwys unrhyw lun llonydd neu symudol ohono.

Mae'r cyfyngiad cyhoeddi yn cynnwys unrhyw gyfrwng print neu ddarlledu ynghyd â gwybodaeth a gyhoeddir ar-lein gan gynnwys safleoedd cyfryngau cymdeithasol, megis Facebook a Twitter.

Rydym o'r farn y byddai'r ofn neu'r trallod a achosir i'r unigolyn dan sylw drwy ddatgelu pwy yw'r person i'r cyhoedd yn debygol o leihau ansawdd ei dystiolaeth neu lefel ei gydweithrediad yn yr achoss.

Rydym yn gorfodi'r cyfyngiad hwn oherwydd ………………………………………..

Bydd y gorchymyn yn weithredol am oes yr unigolyn dan sylw.

Mae torri'r gorchymyn yn drosedd.

Codi cyfyngiadau adrodd

Fel arfer yn y llys hwn, ni chaniateir cyhoeddi unrhyw fanylion a allai ddatgelu pwy yw'r unigolyn ifanc.

Fodd bynnag, rydych wedi eich cael yn euog o ….. [rhowch fanylion].

Mae'r llys wedi gwrando ar sylwadau gan ….. [rhowch fanylion].

Mae'r llys wedi penderfynu ei fod er budd y cyhoedd i godi [y cyfan] [rhan] o'r cyfyngiadau arferol oherwydd ….. [rhowch resymau].

[Ceisiwch gymorth cyfreithiol bob amser cyn codi cyfyngiadau adrodd]